Council of the European Union

Brussels, 7 November 2023
(OR. en, ro)

15081/23

Interinstitutional File: 2023/0200(COD)

CADREFIN 170
POLGEN 157
FIN 1123
ECOFIN 1136
COEST 585
UA PLATFORM 15
ELARG 70
NDICI 27
RELEX 1271
PARLNAT 209
INST 433

COVER NOTE

From:	The Senate of Romania
date of receipt:	6 November 2023
To:	The European Commission
Subject:	Proposal for a REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL on establishing the Ukraine Facility [doc. 10899/23 - COM(2023)338] - Opinion on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

Delegations will find attached the above-mentioned document followed by a courtesy English translation[1].

[1] Translation(s) of the opinion may be available on the Interparliamentary EU Information Exchange website (IPEX) at the following address: https://secure.ipex.eu/IPEXL-WEB/document/COM-2023-0338.

ROMÂNIA
SENAT

Parlamentul României
Senat

București, 2 noiembrie 2023

OPINIA
SENATULUI ROMÂNIEI

Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Mecanismului pentru Ucraina
COM (2023) 338 final

Senatul României a examinat Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Mecanismului pentru Ucraina – COM (2023) 338 final – în conformitate cu prevederile Tratatului de la Lisabona, Protocolul (nr. 2).

Având în vedere raportul Comisiei pentru Afaceri Europene, plenul Senatului, în ședința din data de 30 octombrie 2023,

(1) Constată că Propunerea de Regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a Mecanismului pentru Ucraina - COM(2023) 338 final - respectă principiile subsidiarității și proporționalității.
(2) Consideră că
   a) prin acest Mecanism, Comisia Europeană introduce un nou instrument financiar pentru sprijinul Ucrainei, mai complex decât cele precedente și adaptat la nevoile specifice, având în vedere prelungirea conflictului și faptul că această țară va avea nevoie de un sprijin substanțial pe termen lung, în vederea reconstrucției și pregătirii aderării la UE;
   b) prin crearea acestui instrument, Comisia Europeană se poziționează de manieră robustă în sprijinirea eforturilor Ucrainei de redresare și reconstrucție. Facilitatea pentru Ucraina reprezintă un element de bază în cadrul demersului mai larg vizând revizuirea Cadrului Financiar Multianual (CFM).
(3) Sprijină instituirea acestui instrument care, pe de o parte, urmărește o canalizare coordonată a asistenței UE pentru Ucraina pentru perioada 2024-2027 și, în același timp, reprezintă o transpunere practică a angajamentului politic al UE de a ajuta Ucraina atât timp cât va fi necesar.
(4) Propune modificarea considerentului (21) al propunerii de regulament astfel: "Eforturile de redresare, reconstrucție și modernizare ar trebui să se bazeze pe asumarea responsabilității de către Ucraina, pe cooperarea strânsă și pe coordonarea cu țările și organizațiile care acordă sprijin, **inclusiv cu statele membre vecine cu Ucraina care au jucat un rol semnificativ în gestionarea crizei refugiaților încă din primul moment**, precum și pe acțiunile Ucrainei în vederea aderării la Uniune. Se preconizează, de asemenea, că administrațiile locale și regionale vor juca un rol important. Cooperarea *inter pares* și programele integrate în parteneriate între orașele și regiunile din Uniune și cele din Ucraina ar trebui să îmbogățească și să accelereze procesul de redresare, reconstrucție și modernizare".

p. Președintele Senatului
Virgil GURAN



Parlamentul României
Senat

Bucharest, November 2, 2023 *Courtesy translation*

OPINION
of the SENATE of ROMANIA

on the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on establishing the Ukraine Facility
COM (2023) 338 final

The Romanian Senate examined the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on establishing the Ukraine Facility – COM(2023) 338 final – according to the provisions of the Treaty of Lisbon, Protocol (no. 2).

Taking into account the report of the Committee on European Affairs, the Plenary of the Senate, during its session of October 30, 2023,

(1) Ascertains that the Proposal for a Regulation of the European Parliament and of the Council on establishing the Ukraine Facility - COM(2023) 338 final - respects the principles of subsidiarity and proportionality.
(2) Considers that
   a) through this Mechanism, the European Commission introduces a new financial instrument for the support of Ukraine, more complex than the previous ones and adapted to the specific needs, considering the prolongation of the conflict and the fact that this country will need substantial long-term support, in order to rebuild and prepare for EU accession;
   b) by creating this instrument, the European Commission positions itself in a robust manner in supporting Ukraine's recovery and reconstruction efforts. The Ukraine Facility is a key element in the wider effort to revise the Multiannual Financial Framework (MFF).
(3) Supports the establishment of this instrument which, on one hand, aims at a coordinated channelling of EU assistance to Ukraine for the period 2024-2027, and, at the same time, represents a practical transposition of EU's political commitment to support Ukraine as long as necessary.
(4) Proposes to amend reason (21) of the proposed regulation as follows:"The recovery, reconstruction and modernisation effort should build on Ukraine's ownership, close cooperation and coordination with supporting countries and organisations, **including Ukraine's Member States neighbours who have played a significant role in managing the refugee crisis from the very beginning,** and Ukraine's path towards accession to the Union. Regional and local administrations are also expected to play an important role. Peer-to-peer cooperation and programmes embedded in partnerships between cities and regions in the Union and those in Ukraine should enrich and accelerate the recovery, reconstruction and modernisation process".